

# USER INFORMATION SHEET OF THE PPE - GLOVE REF.#: SPSCS100.31

**Manufacturer:** Jashan Walk Industries, P.O. No: 1758, Daska Road, Haji Pura, Sialkot - Pakistan. Tel: +92-52-325515

**Identification:** F1 Distribution, ZA de la Creule, 59190 Hazebrouck, France - www.f1distribution.com

**Notified body:** 2474, MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiska 3, HR-10040 Zagreb, Croatia

**MEANING OF THE HARMONIZED STANDARDS MARKINGS:** The marking of this glove means that it satisfies the requirements of the European norm applicable to the protective gloves. Raw materials conformity according to the general requirements of the European norm EN 420:2011. The components and material constituting the glove do not contain substances at rates which are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or the health of the user, under the foreseeable conditions of use. Conformity according to EN 388:2016 protection against mechanical risks. The glove is specifically designed to protect against mechanical risks. This glove is adapted to the handling requiring high dexterity. We draw the attention of the user to the fact that, as this glove presents a high tear resistance, it must not be used when there is a risk of snapping up by machines in movement. The performance levels were only tested on the palm of the glove, in accordance with the norm. Do not use for handling objects exceeding the temperature of 50°C, liquid or chemical products. Conformity according to EN 381-7:2001 protective gloves for users of hand-held chainsaws. This product is no substitute for the safe operation on a chainsaw and does not provide full protection. Carefully read all safety instructions applicable to your chainsaw. The glove should be discarded and not used again if the protective area on the left hand glove has been damaged, washed, cleaned, or altered from its original shape. This kind of gloves does not protect you against all the risks and cuts caused by a hand held chainsaw. All the designs and requirements of the gloves have been conceived assuming its use with the right hand. The protection might not be adequate for the use with the left hand. The chainsaw should be used with two hands following the instructions of its manufacturer. **MEANING OF THE CE MARKING:** Affixing this marking on the product means that this glove satisfies the relevant requirements of the EU Regulation 2016/425, which are applicable to the Personal Protective Equipment. And that this model has been subject to an EC-type examination by a notified body.

EU certificate of conformity can be found on [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) under the F1 Distribution references 9807812.

## NOTICE D'UTILISATION DE L'EPI - GANT REF.#: SPSCS100.31

**Fabricant:** Jashan Walk Industries, P.O. No: 1758, Daska Road, Haji Pura, Sialkot - Pakistan. Tel: +92-52-325515

**Identification :** F1 Distribution, ZA de la Creule, 59190 Hazebrouck, France - www.f1distribution.com

**Laboratoire Notifié :** 2474, MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiska 3, HR-10040 Zagreb, Croatia

**DECODAGE DU MARQUAGE NORMATIF DE BASE:** Le marquage de ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences des normes européennes sur les gants de protection. Conformité des matières premières aux exigences générales de la norme Européenne EN 420:2011. Les matériaux et composants constitutifs du gant ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi. Conformité selon la norme EN 388:2016 Protection contre les risques mécaniques. Le gant est spécifiquement conçu pour protéger contre les risques mécaniques. Ce gant est adapté à la manutention nécessitant une grande dextérité. Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que ce gant présentant une très haute résistance à la déchirure, il ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de heppement par machines en mouvement. Les niveaux de protection n'ont été testés que sur la paume du gant, conformément à la norme. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50°C, de produits liquides ou chimiques. Conformité selon les gants de protection EN 381-7:2001 pour les utilisateurs de tronçonneuses. Ce produit ne remplace pas l'utilisation prudente d'une tronçonneuse et n'assure pas une protection totale. Lisez attentivement les instructions de sécurité applicables à votre tronçonneuse. Les gants doivent être jetés et ne pas être à nouveau utilisés si la zone de protection du gant gauche a été endommagée, lavée ou nettoyée de façon incorrecte ou si sa forme d'origine a été altérée. Noter qu'un gant mouillé peut altérer la préhension. Ce modèle de gant ne protège pas contre tous les risques encourus lors de travaux effectués à l'aide de tronçonneuses tenues à la main. La conception des gants est seulement prévue pour droitiers opération de tronçonneuse. La tronçonneuse doit être utilisée à deux mains en suivant les instructions de son fabricant. **DECODAGE DU MARQUAGE CE:** L'apposition de ce marquage sur le produit signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par le règlement européen EU 2016/425, relative aux équipements de protection individuelle et que ce modèle a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité.

Déclaration de conformité UE consultable sur [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) sous les références F1 Distribution 9807812.

## GEBRUIKSANWEISUNG FÜR P.S.A. HANDSCHUH REF.#: SPSCS100.31

**Hersteller:** Jashan Walk Industries, P.O. No: 1758, Daska Road, Haji Pura, Sialkot - Pakistan. Tel: +92-52-325515

**Identifizierung:** F1 Distribution, ZA de la Creule, 59190 Hazebrouck, France - www.f1distribution.com

**Zertifizierungsstelle:** 2474, MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiska 3, HR-10040 Zagreb, Croatia

**ERKLÄRUNG DER NORMATIVEN BASIS KENNZEICHNUNG:** Die Kennzeichnung dieses Handschuhs bedeutet, dass er den europäischen Richtlinien über Schutzhandschuhe entspricht. Übereinstimmung der rohstoffe mit den allgemeinen anforderungen der europäischen richtlinie EN 420:2011. Die Rohstoffe und bestandteile des Handschuhs enthalten keine stoffe zu anteile, die bekannt oder verdächtigt für verhängnisvolle wirkungen auf die hygiene und die gesundheit des benutzers im rahmen der vorgesehenen benutzungsbedingungen sind. Konformität gemäß EN 388:2016 Schutz gegen mechanische Risiken. Der Handschuh wurde speziell für den Schutz gegen mechanische risiken entwickelt. Der Handschuh ist für handhabungen, die eine wichtige bewegungsfreiheit benötigen, geeignet. Wir weisen den benutzer darauf hin, dass dieser handschuh eine sehr hohe reißfestigkeit bietet; aus diesem grund muss der handschuh nicht benutzt werden, wenn es eine gefahr von mitreissen durch maschinen in bewegung gibt. Die Leistungswerte wurden nur auf der handfläche getestet, gemäß der norm. Nicht benutzen für die Handhabung von Objekten die eine Temperatur von 50°C überschreiten, flüssigen oder chemischen Produkten. Konformität gemäß EN 381-7:2001 Schutzhandschuhe für Benutzer von Kettenägen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für den vorsichtigen und sachgemäßen Umgang mit einer Kettenäge und bietet keinen absoluten Schutz. Lesen Sie alle für Ihre Kettenäge gültigen Sicherheitsvorschriften gründlich durch. Der Handschuh ist auszumuster und darf nicht mehr verwendet werden, wenn die Schutzfläche des linken Handschuhs oder Halbhandschuhs beschädigt worden ist, falsch gewaschen oder gereinigt worden ist oder sich aus anderen Gründen nicht mehr im Originalzustand befindet. Das der Handschuh ist nur für Rechtshänder ausgelegt. Verwendung einer Kettenäge. Diese Art von Handschuhen schützt die Hände nicht gegen alle Risiken, die beim Arbeiten mit handgeführten Motorsägen auftreten. Die Kettenäge sollte mit zwei Händen nach den Anweisungen Ihres Herstellers verwendet werden. **ERKLÄRUNG DER CE KENNZEICHNUNG:** Die Anbringung dieser Kennzeichnung an dem Produkt bedeutet dass der Handschuh entspricht den allgemeinen Anforderungen der europäischen Verordnung EU 2016/425, über persönliche Schutzausrüstungen und der Handschuh wurde einer EG-Typgenehmigung durch eine berechtigte Stelle unterzogen.

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) unter den Referenzen F1 Distribution 9807812.

## GEbruikersINFORMATIE OVER DE PPE - HANDSCHOEN REF.#: SPSCS100.31

**Fabrikant:** Jashan Walk Industries, P.O. No: 1758, Daska Road, Haji Pura, Sialkot - Pakistan. Tel: +92-52-325515

**Identificatie:** F1 Distribution, ZA de la Creule, 59190 Hazebrouck, Frankrijk- [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com)

**Aangemelde instantie:** 2474, MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiska 3, HR-10040 Zagreb, Kroatië

**BETEKENIS VAN DE MARKERINGEN VAN GEHARMONISEerde STANDAARDEN:** De markering van deze handschoen betekent dat ze voldoet aan de vereisten van de Europese normen die van toepassing zijn op beschermhandschoenen. Conformiteit van grondstoffen volgens de algemene vereisten van de Europese norm EN 420:2011. De componenten en het materiaal waaruit de handschoen bestaat bevatten geen stoffen in percentages waarvan bekend is of wordt vermoed dat ze, onder de voorzienbare gebruiksvoorwaarden, schadelijke effecten hebben op de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker. Conformiteit volgens EN 388:2016 bescherming tegen mechanische risico's. De handschoen is aangepast aan gebruik dat een grote handigheid vereist. Wij vestigen de aandacht van de gebruiker op het feit dat, omdat deze handschoen een hoge doorscheurverstand heeft, ze niet mag worden gebruikt als er een risico bestaat dat ze komt vast te zitten in bewegende machines. De prestatieverwachtingen werden alleen getest op de palm van de handschoen, overeenkomstig de norm. Niet gebruiken om voorwerpen te hanteren die warmer zijn dan 50°C, vloeistoffen of chemische stoffen. Conformiteit volgens EN 381-7:2001 beschermhandschoenen voor gebruikers van draagbare kettingzagen. Dit product is geen vervanging voor de veilige bediening van een kettingzaag en biedt geen volledige bescherming. Lees aandachtig alle veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op uw kettingzaag. De handschoen moet worden weggegooid en mag niet opnieuw worden gebruikt als de beschermende zone op de linkerhandschoen beschadigd, gewassen of gereinigd is of als de oorspronkelijke vorm ervan gewijzigd is. Dit soort handschoenen beschermt u niet tegen alle risico's en snijwonden die worden veroorzaakt door een draagbare kettingzaag. Alle ontwerpen en vereisten van de handschoenen werden ontworpen uitgaande van gebruik met de rechterhand. De bescherming is mogelijk niet geschikt voor gebruik met de linkerhand. De kettingzaag moet worden gebruikt met twee handen volgens de instructies van de fabrikant. **BETEKENIS VAN DE CE-MARKERING:** Deze markering op het product aangebrengt betekent dat deze handschoen voldoet aan de desbetreffende vereisten van Verordening 2016/425 van de EU, die van toepassing zijn op persoonlijke beschermingsmiddelen. En dat dit model werd onderworpen aan een onderzoek van het EC-type door een aangemelde instantie.

EU-conformiteitsverklaring beschikbaar op [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) onder de referenties F1 Distribution 9807812.

## KARTA INFORMACJI UŻYTKOWNIKA: REKAWICE NR.#: SPSCS100.31

**PRODUCENT:** Jashan Walk Industries, P.O. No: 1758, Daska Road, Haji Pura, Sialkot - Pakistan. Tel: +92-52-325515

**DYSTRYBUTOR:** F1 Distribution, ZA de la Creule, 59190 Hazebrouck, France - [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com)

**JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA:** 2474, MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiska 3, HR-10040 Zagreb, Croatia

**ZNACZENIE STANDARDOWYCH OZNACZEŃ:** oznaczenie tej rękawicy wskazuje, że spełnia ona wymagania europejskich norm mających zastosowanie dla rękawic ochronnych. Zgodność surówkow wedlug ogólnych wymogów europejskiej normy EN 420:2011. Składniki i materiał tworzący rękawice nie zawierają substancji w dawkach, o których wiadomo lub istnieje podejrzenie, że mają szkodliwy wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika, w przewidywanych warunkach stosowania. **Zgodność według EN 388:2016 ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.** Rękawica została specjalnie zaprojektowana, aby chronić przed zagrożeniami mechanicznymi. Rękawica jest przystosowana do przenoszenia wymagającego użycia dużej zręczności. Zwraca się szczególną uwagę na fakt, że rękawica charakteryzuje się wysoką odpornością na rozdarcię dlateż nie MOŻE BYĆ UŻYWANA w warunkach w których istnieje ryzyko pochwycaenia jej przez poruszające się maszyny. Pozostałe wydajności były testowane tylko na dloni rękawicy, zgodnie z normą. **Zgodność z EN 381-7: 2001 rękaawice ochronne dla użytkowników ręcznych pilarek.** Produkt ten nie gwarantuje pełnej ochrony podczas eksploatacji płyta lańcuchowej. Uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje bezpieczeństwa dotyczące płyty lańcuchowej. Rękawice należy wyrzuścić i nie używać je, jeśli ponownie jelesz obojętny ochrony na lewej ręce. Produkt jest uszkodzony, warty, wyczyszczony lub zmieniony w stosunku do stanu pierwotnego. Tego rodzaju rękawice nie chronią Cię przed wszystkimi zagrożeniami lub uszkodzeniami spowodowanymi przez pilarkę lańcuchową. Wszelkie projekty i wymagania dla rękawic zostały wdrożone przy założeniu, że używa ich będzie osoba praworęczna. Ochrona może nie być odpowiednia w przypadku użycia rękawic przez osoby lewozębowe. Płyta lańcuchowa powinna być używana dwiema rękami zgodnie z instrukcją obsługi producenta. **ZNACZENIE SYMBOLI CU:** Umieszczenie tego oznaczenia na produkcie wskazuje, że rękawica spełnia odpowiednie wymagania rozporządzenia europejskiej EU 2016/425, mającej zastosowanie do środków ochrony osobistej oraz, że ten model został poddany badaniu typu WE przez jednostkę notyfikowaną. **INSTRUKCJA CZYSZCZENIA:** czyszczenie nie jest zalecane. Produkt musi być przechowywany w czystym i suchym miejscu. Może być przenoszony i przechowywany w pudelku kartonowym.

Deklaracja zgodności UE dostępna na stronie [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) pod numerami F1 Distribution 9807812.

THIS GLOVE IS AVAILABLE IN SIZES:

Size	Hand Circumference	Hand Length
9	120mm	240mm
10	125mm	250mm
11	130mm	260mm
12	135mm	265mm

Category III



EN 381-7:2001

EN 388:2016

EN 420:2011



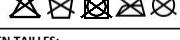
CLASS 0

16 m/s

Design A: Protection in back  
of left glove only. No  
protection in fingers or  
thumb.

2 1 2 X X  
Performance rating:  
X/X: linear blade cut resistance  
2/4: puncture resistance  
2/4: tear resistance  
1/5: circular blade cut resistance  
2/4: resistance to abrasion

CLEANING INSTRUCTIONS: Cleaning is not recommended. The glove must be stored in a clean and dry place. It can be carried and stored in a carton box.



LE GANT EST FABRIQUÉ EN TAILLES:

Taille	Circonference de la main	Longeur de la main
9	120mm	240mm
10	125mm	250mm
11	130mm	260mm
12	135mm	265mm

Catégorie III



EN 381-7:2001

EN 388:2016

EN 420:2011



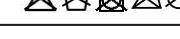
CLASS 0

16 m/s

Conception A: Protection à  
l'arrière du gant gauche  
seulement, pas de protection  
dans les doigts ou le pouce.

2 1 2 X X  
Niveaux de protection:  
X/X: Résistance à la coupe linéaire  
2/4: Résistance à la déchirure  
1/5: Résistance à la coupe circulaire  
2/4: Résistance à l'abrasion

INSTRUCTION LIÉ AU NETTOYAGE: Pas de nettoyage préconisé. Le gant doit être stocké dans un endroit propre et sec. Il peut être transporté et stocké dans un carton d'emballage.



DER HANDSCHUH WIRD IN GRÖÙE HERGESTELLT:

Größe	Für Handumfang	Handlänge
9	120mm	240mm
10	125mm	250mm
11	130mm	260mm
12	135mm	265mm

Kategorie III



EN 381-7:2001

EN 388:2016

EN 420:2011



CLASS 0

16 m/s

Design A: Schutz in der  
rückseite des linken  
handschuhs nur, kein Schutz  
in den fingern oder daumen.

2 1 2 X X  
Leistungswerte:  
X/X: Radier Schnittwiderstand  
2/4: Durchstichfestigkeit  
1/5: Kreisförmiger Schnittwiderstand  
2/4: Abrissfestigkeit

REINIGUNG: An einem sauberen und  
trockenen ort aufbewahren. Der  
handschuh kann in einem  
Verpackungskarton transportiert und  
eingelagert werden.



DEZE HANDSCHOEN IS VERKIJGBAAR IN DE VOLGENDE MATEREN:

Maat	Omtrek van de hand	Lengte van de hand
9	120mm	240mm
10	125mm	250mm
11	130mm	260mm
12	135mm	265mm

Kategorie III



EN 381-7:2001

EN 388:2016

EN 420:2011



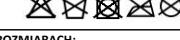
KLASSE 0

16 m/s

Ontwerp A: Bescherming alleen  
in de achterkant van de  
linkerhandschoen. Geen  
bescherming in vingers of duim.

2 1 2 X X  
Prestaciecijfers:  
— X/X: snijweerstand linear blad  
2/4: lekbestendigheid  
2/4: doorscheurweerstand  
1/5: snijbestendigheid cirkelzaag  
2/4: slibbestendigheid

REINIGINGSINSTRUCTIES: Reiniging is niet aanbevolen. De handschoen moet op een schone en droge plaats worden opgeslagen. Ze kan worden vervoerd en bewaard in een kartonnen doos.



PRODUKT DOSTĘPNY W ROZMIARACH:

Rozmiar	Obwód dłoni	Długość dłoni
9	120mm	240mm
10	125mm	250mm
11	130mm	260mm
12	135mm	265mm

Klasa III



EN 381-7:2001

EN 388:2016

EN 420:2011



CLASS 0

16 m/s

Wzór A: Ochrona tylko z tyłu  
lewiej rękawicy. Brak ochrony na  
palcach i kciuki.

2 1 2 X X  
Współczynnik wydajności:  
— 2/4: odporność na przecięcie liniowe  
2/4: odporność na przebięcie  
2/4: odporność na rozdrabianie  
1/5: odporność na przecięcie  
2/4: odporność na skierowanie



Deklaracja zgodności UE dostępna na stronie [www.f1distribution.com](http://www.f1distribution.com) pod numerami F1 Distribution 9807812.